



LA HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión 21-mar-2019

Versión 3

1. Identificación de la sustancia química peligrosa o mezcla y del proveedor o fabricante

Identificador del producto

Nombre del producto THROTTLE BODY, CARB & CHOKE CLEANER 12 OZ

Otros medios de identificación

Código del producto 80279

Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

Uso recomendado Limpiador de del inyector de combustible/carburado

Usos contraindicados No hay información disponible

Datos del proveedor o fabricante

Dirección del fabricante

ITW Permatex
6875 Parkland Blvd.
Solon, Ohio 44139 USA
Telephone: 1-87-Permatex
(866) 732-9502

También Puede Ser Distribuido por:

ITW Permatex Canada
101-2360 Bristol Circle
Oakville, ON Canada L6H 6M5
Telephone: (800) 924-6994

Número de teléfono de emergencia disponible las 24 horas

Chem-Tel: 800-255-3924
International Emergency:
00+1+ 813-248-0585
Contract Number: MIS0003453

Dirección de correo electrónico mail@permatex.com

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación

Categoría de peligro de OSHA

La Norma de Comunicación de Riesgos de OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200) considera peligrosa esta sustancia química

Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2A
Toxicidad específica de órganos blanco (exposición única)	Categoría 3
Aerosoles inflamables	Categoría 1
Gases a presión	Gas licuado

Elementos de la etiqueta del SGA

Información general de emergencia

Palabra de advertencia

Peligro

Provoca irritación ocular grave
Puede irritar las vías respiratorias
Puede provocar somnolencia o vértigo
Aerosol extremadamente inflamable
Contiene gas a presión; puede explotar si se calienta



Aspecto Transparente

Estado físico Líquido Aerosol inflamable

Olor Disolvente

Consejos de prudencia - Prevención

Evitar respirar polvos / humos / gases / nieblas / vapores / aerosoles
 Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado
 Lavarse la cara, las manos y la piel cuidadosamente después de la manipulación
 Usar guantes / ropa de protección / equipo de protección para la cara / los ojos
 Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, superficies calientes y otras fuentes de ignición. No fumar
 No vaporizar sobre una llama al descubierto o cualquier otra fuente de ignición
 No perforar ni quemar, incluso después de su uso

En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado
 Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico
 En caso de inhalación, transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración
 Llamar un centro de toxicología o médico si la persona se encuentra mal

Consejos de prudencia - Almacenamiento

Guardar bajo llave
 Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50 °C / 122 °F

Consejos de prudencia - Eliminación

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)

No aplicable

Otras informaciones

No aplicable

Toxicidad aguda desconocida El 10% de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad desconocida

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso
acetona	67-64-1	60 - 100
dioxido de carbono	124-38-9	7 - 13
Heptano	142-82-5	5 - 10

4. PRIMEROS AUXILIOS

Descripción de los primeros auxilios

Consejo general

Consultar a un médico si la persona se encuentra mal.

Contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.

Contacto con la piel	En caso de contacto con la piel.: Lavar la piel con agua y jabón. Si la irritación cutánea persiste, consultar a un médico. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.
Inhalación	En caso de inhalación, transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Si los síntomas persisten, consultar a un médico.
Ingestión	En caso de ingestión.: No provocar el vómito. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar a un médico.
Medidas de protección para el personal que dispensa los primeros auxilios	Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tomar las precauciones para protegerse a sí mismos.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas Consultar la Sección 2 para obtener más información.

Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

Información para el médico Aplicar un tratamiento sintomático.

5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción apropiados

Dióxido de carbono (CO2), Polvo químico seco, Espuma

Medios de extinción no apropiados

Ninguno(a)

Peligros específicos del producto químico

Extremadamente inflamable. El calor genera un aumento de la presión, lo cual implica riesgo de explosión. Los vapores se pueden desplazar hasta una fuente de ignición y producir un retroceso de llama.

Datos de explosión

Sensibilidad al impacto mecánico Ninguno(a).

Sensibilidad a las descargas estáticas Ninguno(a).

Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL O FUGA ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Utilizar un equipo de protección individual según corresponda. Retirar todas las fuentes de ignición. El contenido se encuentra bajo presión. No perforo ni incinere las latas.

Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones relativas al medio ambiente Véase la Sección 12 para consultar la información ecológica adicional. No verter a las aguas superficiales ni al sistema de alcantarillado sanitario.

Métodos y materiales para la contención y limpieza de derrames o fugas

Métodos de contención Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo.

Métodos de limpieza Eliminar todas las fuentes de ignición si puede hacerse sin riesgo. Garantizar una ventilación adecuada. Absorber con un material inerte absorbente. Barrer y transferir con una pala a recipientes adecuados para su eliminación.

Prevención de peligros secundarios Limpie bien las zonas y los objetos contaminados según las reglamentaciones ambientales.

7. MANEJO Y ALMACENAMIENTO

Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro

Recomendaciones para la manipulación segura Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. Evitar respirar vapores o nieblas. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Lavar bien después de la manipulación. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. Utilizar un equipo de protección individual según corresponda. Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, superficies calientes y otras fuentes de ignición. No fumar. El contenido se encuentra bajo presión. No introducir clavos ni otros objetos puntiagudos en la abertura de la parte superior de la lata.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad

Condiciones de almacenamiento Guardar bajo llave. No exponer a una temperatura superior a 50 °C / 122 °F. Mantener alejado del calor, chispas, llamas y otras fuentes de ignición (por ej. luces indicadoras, motores eléctricos y electricidad estática).

Materiales incompatibles Agentes oxidantes fuertes, Reducing agents, Ácidos, Alkalis

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Parámetros de control

Directrices sobre exposición

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
acetona 67-64-1	STEL: 500 ppm TWA: 250 ppm	TWA: 1000 ppm TWA: 2400 mg/m ³ (vacated) TWA: 750 ppm (vacated) TWA: 1800 mg/m ³ (vacated) STEL: 2400 mg/m ³ The acetone STEL does not apply to the cellulose acetate fiber industry. It is in effect for all other sectors. (vacated) STEL: 1000 ppm	IDLH: 2500 ppm TWA: 250 ppm TWA: 590 mg/m ³
dioxido de carbono 124-38-9	STEL: 30000 ppm TWA: 5000 ppm	TWA: 5000 ppm TWA: 9000 mg/m ³ (vacated) TWA: 10000 ppm (vacated) TWA: 18000 mg/m ³ (vacated) STEL: 30000 ppm (vacated) STEL: 54000 mg/m ³	IDLH: 40000 ppm TWA: 5000 ppm TWA: 9000 mg/m ³ STEL: 30000 ppm STEL: 54000 mg/m ³
Heptano 142-82-5	STEL: 500 ppm TWA: 400 ppm	TWA: 500 ppm TWA: 2000 mg/m ³ (vacated) TWA: 400 ppm (vacated) TWA: 1600 mg/m ³ (vacated) STEL: 500 ppm (vacated) STEL: 2000 mg/m ³	IDLH: 750 ppm Ceiling: 440 ppm 15 min Ceiling: 1800 mg/m ³ 15 min TWA: 85 ppm TWA: 350 mg/m ³

NIOSH IDLH *Inmediatamente peligroso para la vida o la salud (IPVS)*

Otras informaciones Límites derogados por decisión del Tribunal de Apelaciones en AFL-CIO contra OSHA, 965 F.2d 962 (11^a Cir., 1992).

Controles técnicos apropiados

Controles de ingeniería Duchas

Estaciones lavajos
Sistemas de ventilación

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

- Protección de los ojos/la cara** Utilizar lentes o gafas de seguridad con protección lateral.
- Protección de la piel y el cuerpo** Utilizar guantes protectores de PVC, Neoprene™, caucho nitrilo o caucho natural.
- Protección respiratoria** Utilizar un respirador purificador de aire aprobado por NIOSH con un cartucho para vapores orgánicos, según sea pertinente.

Consideraciones generales de higiene Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. Se recomienda la limpieza periódica de equipos, área y ropa de trabajo.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico Líquido Aerosol inflamable
Aspecto Transparente
Olor Disolvente
Umbral olfativo No hay información disponible

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Observaciones • Método</u>
------------------	----------------	-------------------------------

pH	No hay información disponible	
Punto de fusión / punto de congelación	No hay información disponible	
Punto de ebullición y rango de ebullición	> 38 °C / > 100 °F	
Punto de inflamación	< -25 °C / < -13 °F	Produce una proyección de llamas con válvula completamente abierta o un retroceso de las llamas en cualquier grado de apertura de la válvula
Tasa de evaporación	> 1	Acetato de butilo = 1
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay información disponible	
Límite de inflamabilidad en el aire		
Límite superior de inflamabilidad:	No hay información disponible	
Límite inferior de inflamabilidad	No hay información disponible	
Presión de vapor	No hay información disponible	
Densidad de vapor	>1	Air = 1
Densidad relativa	0.78	
Solubilidad en agua	No hay información disponible	
Solubilidad(es)	No hay información disponible	
Coefficiente de reparto	No hay información disponible	
Temperatura de autoinflamación	No hay información disponible	
Temperatura de descomposición	No hay información disponible	
Viscosidad cinemática	No hay información disponible	
Viscosidad dinámica	No hay información disponible	
Propiedades explosivas	No hay información disponible	
Propiedades comburentes	No hay información disponible	

Otras informaciones

Punto de reblandecimiento No hay información disponible
Peso molecular No hay información disponible
Contenido de COV (%) 8.9%
Densidad No hay información disponible
Densidad aparente No hay información disponible
TDAA (temperatura de descomposición autoacelerada) No hay información disponible

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad

No hay información disponible

Estabilidad química

Estable en condiciones normales

Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante el procesado normal.

Condiciones que deben evitarse

Calor, llamas y chispas.

Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes, Reducing agents, Ácidos, Alkalís

Productos de descomposición peligrosos

Óxidos de carbono

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre posibles vías de exposición

Inhalación	Puede causar irritación en las vías respiratorias. Puede provocar somnolencia o vértigo.
Contacto con los ojos	El contacto con los ojos puede causar irritación. Puede causar enrojecimiento y lagrimeo de los ojos.
Contacto con la piel	Puede causar irritación cutánea y/o dermatitis.
Ingestión	La ingestión puede causar irritación en las membranas mucosas.

Nombre de la sustancia	DL50, oral	DL50, dérmica -	CL50, inhalación
acetona 67-64-1	= 5800 mg/kg (Rat)	> 15700 mg/kg (Rabbit)	= 50100 mg/m ³ (Rat) 8 h
Heptano 142-82-5	-	= 3000 mg/kg (Rabbit)	= 103 g/m ³ (Rat) 4 h

Información sobre los efectos toxicológicos

Síntomas No hay información disponible.

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

Sensibilización No hay información disponible.
Mutagenicidad en células germinales No hay información disponible.
Carcinogenicidad No hay información disponible.
Efectos sobre los órganos diana Sistema nervioso central, Sistema Vascular Central (CVS), Ojos, Sistema respiratorio, Piel.

Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) (oral) 7152 mg/kg
Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) (cutáneo) 12304 mg/kg
Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmezcla) (inhalación, polvo o vaporización) 112 mg/l

12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

Ecotoxicidad

El 0 % de la mezcla consiste en componentes con peligro desconocido para el medio ambiente acuático

Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

Bioacumulación

No hay información disponible.

Movilidad

No hay información disponible.

Nombre de la sustancia	Coefficiente de reparto
acetona 67-64-1	-0.24
Heptano 142-82-5	4.66

Otros efectos adversos

No hay información disponible

13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

Métodos de eliminación

Eliminación de residuos

Este material, tal como se suministra, es un residuo peligroso de acuerdo con las regulaciones federales (40 CFR 261).

Embalaje contaminado

No reutilizar el recipiente.

Número de residuo EPA

D001

Este producto contiene una o más sustancias listadas por el Estado de California como residuos peligrosos.

Nombre de la sustancia	Condición de residuo peligroso de California
acetona 67-64-1	Ignitable
Heptano 142-82-5	Toxic Ignitable

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

DOT

Número ONU 1950
Designación oficial de transporte Aerosoles, Cantidad limitada (LQ)
Clase de peligro 2.1
Número de la Guía de Respuesta en caso de Emergencia 126

IATA

Número ONU ID 8000
Designación oficial de transporte Artículo de consumo
Clase de peligro 9

Código ERG 9L

IMDG

Número ONU 1950
Designación oficial de transporte Aerosoles, Cantidad limitada (LQ)
Clase de peligro 2.1
Número EmS F-D, S-U

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Inventarios Internacionales

TSCA Cumple/Es conforme con
DSL/NDL Cumple/Es conforme con
EINECS/ELINCS Cumple/Es conforme con
ENCS Cumple/Es conforme con
IECSC Cumple/Es conforme con
KECL Cumple/Es conforme con
PICCS Cumple/Es conforme con
Inventario de Sustancias Químicas de Australia AICS No determinado

Leyenda:

TSCA - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario
DSL/NDL - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá
EINECS/ELINCS - Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas/Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas
ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón
IECSC - Inventario de Sustancias Químicas Existentes de China
KECL - Sustancias Químicas Existentes y Evaluadas de Corea
PICCS - Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas
AICS - Inventario de Sustancias Químicas de Australia (Australian Inventory of Chemical Substances)

Regulaciones federales de los EE. UU

SARA 313

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto no contiene sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación de la Ley y del Título 40 del Código de Regulaciones Federales, Parte 372

Categorías de peligro de SARA

311/312

Peligro agudo para la salud Sí
Peligro crónico para la salud: N°
Peligro de incendio Sí
Peligro de liberación repentina de presión N°
Peligro de reactividad N°

CWA (Ley de Agua Limpia)

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminante de acuerdo con la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

CERCLA

Este material, tal como se suministra, contiene una o más sustancias reguladas como peligrosas según la Ley de Respuesta Ambiental Integral, Compensación y Responsabilidad Pública (CERCLA) (40 CFR 302)

Nombre de la sustancia	Cantidad de reporte de sustancias peligrosas	Cantidad de reporte en CERCLA/SARA	Cantidad de reporte (RQ)
acetona 67-64-1	5000 lb	-	RQ 5000 lb final RQ RQ 2270 kg final RQ

Regulaciones estatales de los

EE. UU

Proposición 65 de California

No se sabe que este producto contenga sustancias químicas enumeradas como carcinógenos o toxinas reproductoras.

Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
acetona 67-64-1	X	X	X
dioxido de carbono 124-38-9	X	X	X
Heptano 142-82-5	X	X	X

Información sobre las etiquetas de la EPA de EE. UU

Número de registro EPA de plaguicidas No aplicable

Categoría de peligro WHMIS

A Compressed gases, B5 - Aerosol inflamable, D2B - Materiales tóxicos

16. OTRA INFORMACIÓN, INCLUIDA LA FECHA DE PREPARACIÓN DE LA ÚLTIMA REVISIÓN

NFPA	Peligros para la salud 2	Inflamabilidad 3	Inestabilidad 0	-
HMIS	Peligros para la salud 2	Inflamabilidad 3	Peligros físicos 0	Protección personal B

NFPA (Asociación Nacional de Protección contra Incendios)

HMIS (Sistema de Información de Materiales Peligrosos)

Fecha de revisión 21-mar-2019

Descargo de responsabilidad

La información que se ofrece en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta según nuestro leal saber y entender a la fecha de su publicación. La información proporcionada está concebida solamente como guía para la manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y distribución seguras y no debe considerarse como garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material específico diseñado y puede no ser válida en caso de usarlo en combinación con cualquier otro producto o en algún proceso, a menos que se especifique en el texto.

Fin de la Hoja de Datos de Seguridad